



DESIGNING GOOD LIFE

Kettle INOX DELUXE 1.0 L

*Hot water - the fast and
stylish way*



Making good!

| | |
|---|----------------|
| Bruksanvisning - svenska.....sida | 3 - 7 |
| Brugsanvisning - dansk.....side | 8 - 13 |
| Bruksanvisning - norsk.....side | 14 - 19 |
| Käyttöohjeet - suomi.....sivu | 20 - 25 |
| Instructions of use - english.....page | 26 - 31 |

Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. Anslut endast apparaten till 230V växelström och använd endast apparaten till det den är avsedd för.
3. Dra alltid ur kontakten vid uppehåll i användandet, om problem uppstår, efter användning, när det sätts på eller tas av delar från apparaten samt innan rengöring och underhåll.
4. Sänk inte ner apparaten eller dess kontaktplatta i vatten eller andra vätskor.
5. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är medvetna om möjliga risker.
6. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elapparater.
7. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
8. Placera apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn om de är under 8 år.
9. Se till att sladden inte hänger fritt ned från bänkytan.
10. Placera aldrig vattenkokaren på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.
11. Apparaten får endast användas under övervakning.

12. **VARNING!** Risk för brännskador! Het ånga och kokande vatten från apparaten kan orsaka brännskador. Observera vattennivåmätarens maxnivå. Öppna aldrig locket när apparaten används och var försiktig vid uthållning av vattnet.
13. Vattenkokaren får endast användas tillsammans med den tillhörande kontaktplattan.
14. Använd aldrig vattenkokaren utan vatten.
15. Lyft ALLTID av vattenkokaren från kontaktplattan innan den fylls med vatten.
16. **VARNING!** Om kannan överfylls med vatten, kan kokande vatten spruta ut.
17. Kontrollera alltid apparat, sladd och kontakt innan användning. Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller en behörig person för att undvika fara.
18. Extra skydd rekommenderas genom installation av jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA. Kontakta en auktoriserad elektriker.
19. Apparaten är endast för privat bruk.
20. Om produkten används till annat än den är till för, eller inte används i enlighet med instruktionerna bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten eller andra ting täcks därav inte av reklamationsrätten.

Användning

Vattenkokaren bör endast användas till att värma och koka vatten. Håll aldrig mjölk, soppa, kaffe eller te etc i vattenkokaren.

Innan du använder vattenkokaren för första gången, fyll den till MAX markeringen med vatten och koka upp minst två omgångar vatten. Skölj ur vattenkokaren med kallt vatten en gång mellan varje uppkok. Fyll inte på vatten när vattenkokaren står på kontaktplattan.

OBS! Vattenkokaren är försedd med ett låsbart säkerhetslock för att förhindra att locket åker upp om vattenkokaren skulle välta. Locket öppnas genom att dra lockets lås knapp bakåt. Kom ihåg att alltid trycka ner locket ordentligt efter

påfyllning av vatten.

Varning! Om du fyller på för mycket vatten i vattenkokaren kan vattnet koka över och spruta ut.

Vattenkokaren består av två delar: själva kannan och en lös kontaktplatta som kan vridas i alla vinklar. Vattenkokaren kan endast användas med medföljande kontaktplatta. Rulla upp sladden och linda eventuellt upp överflödig sladd under kontaktplattan.

Sätt i kontakten i vägguttaget och ställ vattenkokaren med vatten på kontaktplattan. Apparaten startas med knappen som sitter under handtaget, lampan på handtaget lyser.

Vattenkokaren slår av automatiskt när vattnet kokar, signallampan slocknar. Varje gång du lyfter vattenkokaren från kontaktplattan slår strömbrytaren automatiskt ifrån och lampan slocknar. Detta förhindrar oavsiktlig uppvärmning om vattenkokaren ställs på kontaktplattan igen. Därför måste du komma ihåg att slå på strömbrytaren igen om du vill koka upp mer vatten. Dra alltid ur kontakten när du inte använder vattenkokaren.

Viktigt! Locket ska alltid vara ordentligt stängt när vattenkokaren används annars aktiveras inte den automatiska avstängningsfunktionen och det är dessutom risk att kokande vatten sprutar ut. Om vattenkokaren slår av för tidigt eller för sent bör vattenkokare avkalkas eftersom igenkalkning kan vara orsaken till att den inte slår av eller på som den ska. Se avsnitt om avkalkning längre fram.

Var försiktig! Vattenkokarens hölje blir mycket varmt under användning.

Igenkalkning-/torrkokningsskydd

Vattenkokaren är utrustad med ett dubbelt torrkokningsskydd:

Om vattenkokarens botten täcks av kalkavlagringar, startas utan vatten eller kokar torrt aktiveras torrkokningsskyddet och vattenkokaren slår av automatiskt. Om detta sker, kontrollera om det är mycket kalkavlagringar i botten av vattenkokaren och avkalka om nödvändigt. Prova därefter att starta vattenkokaren igen med vatten.

Om vattenkokaren fortfarande slår av innan vattnet kokat upp, kontakta butiken där du köpt apparaten.

Kalkfilter

Vattenkokaren är försedd med ett kalkfilter. Filtret tas lätt bort för rengöring enligt följande: öppna kannans lock och dra filtret uppåt. Diska filtret med en diskborste eller lägg det i avkalkningsmedel några minuter. Sätt därefter tillbaka filtret på sin plats.

Avkalkning och rengöring

Vattenkokaren måste avkalkas regelbundet. Ett tecken på att detta behövs är längre uppkoknings tid eller om den stänger av för tidigt.

- Koka inte mer vatten än du behöver, detta spar ström pga kortare kokningstid och du är säker på att tömma kannan varje gång vilket minskar kalkbeläggningarna.
- Kontrollera om det har bildats kalkbeläggningar regelbundet och håll i hushållsättika så att det täcker botten och låt det stå i några timmar. Töm den och skölj med vatten noga innan användning.
- Om det är mycket kalkbeläggningar bör du använda avkalkningsmedel, citronsyra eller liknande som finns i handeln. Det är viktigt att följa anvisningarna på förpackningen och kom ihåg att koka ur vattenkokaren några gånger efteråt och kasta vattnet. Alternativt kan kannan fyllas till hälften med vatten och tillsätta saften från en citron. Koka blandningen och låt stå i 15 minuter. Låt blandningen koka upp 3 gånger och låt den stå 15 minuter varje gång. Därefter töms kannan och sköljs grundligt.
- Upprepa avkalkningen om nödvändigt och sörj för mer frekventa avkalkningar om så behövs.

VIKTIGT! ANVÄND INTE VASSA FÖREMÅL FÖR ATT TA BORT KALKAVLAGRINGAR DÅ DETTA KAN SKADA APPARATEN OCH GÖRA VATTENKOKAREN OBRUKBAR. OM APPARATEN INTE AVKALKAS REGELBUNDET KAN DET MEDFÖRA ATT APPARATEN BLIR OBRUKBAR. SÅDANA SKADOR OMFATTAS INTE AV REKLAMATIONSRÄTTEN.

Vattenkokarens hölje kan torkas av med en fuktig trasa och torkas torr. Använd inte repande eller frätande rengöringsmedel. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller annan vätska.

Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

OBH Nordicas BEGRÄNSADE GARANTI

Garantin

OBH Nordica garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras.

Denna tillverkarens kommersiella garanti omfattar alla kostnader relaterade till att återställa den bevisat defekta produkten så att den överensstämmer med originalspecifikationerna via reparation eller ersättning av eventuellt defekta delar samt nödvändig arbetsinsats. Efter OBH Nordicas gottfinnande kan en ersättningsprodukt tillhandahållas istället för att reparera den defekta produkten. OBH Nordicas enda skyldighet, och din exklusiva gottgörelse enligt den här garantin, är begränsad till sådan reparation eller ersättning.

Villkor och undantag

OBH Nordica har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Den defekta produkten kan returneras till inköpsbutiken.

Den här garantin gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, underlåtenhet, misslyckande med att följa OBH Nordicas instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren eller felhantering av ett transportföretag. Den omfattar inte heller normalt slitage, underhåll, eller ersättning av förbrukningsartiklar och inte heller följande:

- användning av fel typ av vatten eller förbrukningsartikel
- mekaniska skador, överbelastning
- skador eller dåliga resultat som specifikt beror på fel spänning eller frekvens, jämfört med vad som är angivet i produkt-ID:et eller i specifikationen
- vatten, damm eller insekter som har trängt in i produkten
- kalkavlagringar (all kalkborttagning måste ske i enlighet med bruksanvisningen)
- skador till följd av blixtnedslag eller strömavbrott
- skador på glas- eller porslinskomponenter i produkten
- olyckor som brand, översvämning osv.
- professionell eller kommersiell användning

Lagstadgade konsumenträttigheter

OBH Nordicas kommersiella garanti påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter och inte heller de rättigheter som inte kan exkluderas eller begränsas eller rättigheter mot den återförsäljare från vilken konsumenten köpte produkten. Den här garantin ger konsumenten specifika juridiska rättigheter och denne kan även ha andra lagenliga rättigheter som kan variera från land till land. Konsumenten kan efter eget gottfinnande hävda sådana rättigheter.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel: 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Tekniska data

OBH Nordica 6420
230V ~
2000 W



Rätten till löpande ändringar förbehålles.

Sikkerhed og el-apparater

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 230 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved forstyrrelser i brugen og efter brug, når der sættes dele på eller tages dele af apparatet samt før rengøring og vedligeholdelse.
4. Kanden og foden må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
5. Dette apparat kan anvendes af personer (heriblandt børn fra 8 år og opefter) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
6. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
7. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er 8 år og opefter og er under opsyn.
8. Sørg for at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
9. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
10. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
11. Apparatet bør kun anvendes under opsyn.

12. **ADVARSEL:** Risiko for brandskader! Varm damp og kogende vand fra apparatet kan forårsage brandskader. Hold øje med vandstandsmålets maksimum niveau. Åbn aldrig låget, når apparatet er i brug og vær forsigtig, når vandet hældes ud.
13. Elkedlen må kun anvendes med den tilhørende fod.
14. Start ikke apparatet uden vand.
15. Før der hældes vand på, fjernes elkedlen altid fra foden.
16. **ADVARSEL:** Hvis kedlen er overfyldt, kan kogende vand sprøjte ud.
17. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person, for at undgå, at der opstår fare.
18. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæbrydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
19. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
20. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

Før brug

Kogekanden bør kun anvendes til at varme og koge vand. Hæld aldrig mælk, suppe, kaffe eller te i kogekanden.

Hæld vand i kogekanden - se markeringerne på det udvendige vandstandsmål og luk låget. Der må ikke påfyldes vand, når kanden er anbragt på foden. Vandet fra de første par kogninger bør ikke anvendes, da der kan være mindre urenheder fra produktionen tilbage i kanden.

OBS! Kanden er forsynet med et hængslet, låsbart sikkerhedslåg, som mindsker skoldningsfaren betydeligt, idet låget ikke falder af, hvis kanden skulle vælte. Låget åbnes ved at trække låsekontakten tilbage (denne er placeret på lågets hængsel). Husk altid at trykke låget godt på plads efter påfyldning.

ADVARSEL: Hvis kanden er overfyldt (over MAX-markeringen, kan kogende vand sprøjte ud.

Kogekanden består af to dele: Selve kanden og en løs, strømførende fod, hvorpå kanden kan sættes fra alle vinkler. Kanden må kun anvendes med den medfølgende fod. Tilpas ledningsslængden og rul evt. overskydende ledning op under foden. Sørg altid for at ledningen er så kort som mulig. Sæt stikket i en kontakt og sæt den fyldte kande på foden. Kanden tændes på kontakten under håndtaget og lampen øverst på håndtaget lyser.

Når vandet koger, afbrydes kanden automatisk efter nogle sekunder, kontakten vipper tilbage med et klik, og lampen slukker. Hver gang kanden fjernes fra foden, slår afbryderen automatisk fra og lampen slukker. Dette hindrer utilsigtet opvarmning, når kanden sættes på plads igen. Har kanden derfor været kortvarigt fjernet fra foden for f.eks. at påfylde ekstra vand – HUSK da at tænde for apparatet igen. Tag altid stikket ud af kontakten, når kogekanden ikke er i brug.

VIGTIGT: Låget skal altid være lukket, når kanden anvendes, da den automatiske dampafbryder ellers ikke virker, og der desuden er risiko for, at kogende vand sprøjter ud. Kogekandens automatiske dampafbryder er meget fintfølelse for at kunne slå fra på det helt rigtige tidspunkt. Skulle der opstå uregelmæssigheder ved den automatiske dampafbryder (kogekanden slår enten fra for tidligt eller for sent), bør kogekanden afkalkes, idet tilkalkning kan være årsag til den opståede fejl (se venligst afsnittet om afkalkning).

VÆR FORSIGTIG ! : Ståloverfladen bliver meget varm under brug !!!

Tilkalknings-/ tørkogningssikring

Kanden har indbygget dobbelt tørkogningssikring:
Hvis varmelegemet tilkalkes i bunden, tilsluttes uden vand eller koges tør, aktiveres tørkogningssikringen og varmelegemet frakobler automatisk. Såfremt dette sker, kontrollér da kanden for kalkaflejringer i bunden og afkalk om nødvendigt. Afprøv derefter kanden ved at påfylde vand og tilslut apparatet.

Kobler sikringen fortsat varmelegemet fra før vandet koger, indlevér da kanden til undersøgelse hos den forhandler, hvor apparatet er købt.

Kalkfilter

Kanden er forsynet med et kalkfilter, der er placeret indvendigt i kanden. Filteret tages let ud for rensning således: Åbn kandens låg og træk filteret opad. Kalken på filteret kan herefter blot børstes af under rindende vand med en blød opvaskebørste eller lægges ned i afkalkningsvæsken et par minutter, når kanden alligevel afkalkes. Herefter sættes filteret igen på plads.

Det er meget vigtigt, at kalkfilteret renses, før det kalker helt til, da vandet ellers ikke kan passere igennem filteret, men i stedet kan løbe ud langs siderne ved låget, hvilket kan medføre skoldning.

Afkalkning og rengøring

Kogekanden bør jævnligt renses for kedelsten, og man bør være opmærksom på følgende:

- Kog kun så meget vand, som der skal bruges. Herved spares strøm. Kanden bør tømmes hver gang efter endt brug - Dette mindsker tilkalkning, ligesom kaffe og te, brygget på frisk vand, smager bedre.
- Tilkalkningen bør kontrolleres ofte. Hvis der er kedelsten i kanden, bør det fjernes med et af de normale afkalkningsmidler – citronsyre el.lign., som findes på markedet. Brug ikke almindelig husholdningseddike til afkalkning af kogekanden. Det er meget vigtigt, at brugsanvisningen for det pågældende middel følges nøje og at midlet hældes ud af kanden efter den angivne virkningstid, samt at vandet fra de første par kogninger efter afkalkningen ikke anvendes.
- Skulle der efter afkalkning stadig være meget kalk tilbage på bunden af kogekanden, bør den afkalkes igen og fremover bør man sørge for hyppigere afkalkning.
- Afkalkningsprocessen fremmes ved opvarmning af væsken til ca. 50-60°C.

VIGTIGT! ANVEND IKKE SKARPE GENSTANDE TIL AT FJERNE KALKAFLEJRINGER, DA DET KAN BESKADIGE OG ØDELÆGGE APPARATET. HVIS APPARATET IKKE AFKALKES REGELMÆSSIGT, KAN DET MEDFØRE, AT APPARATET ØDELÆGGES. SÅDANNE SKADER ER IKKE OMFATTET AF REKLAMATIONSRETEN.

Elkedlens overflade tørres af med en fugtig klud og tørres derefter med en tør klud. Undlad at bruge skurepulver eller andre skrappe rengøringsmidler. Hverken elkedel eller fod må vaskes i opvaskemaskine.

Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

OBH Nordica BEGRÆNSET GARANTI

Garantien

OBH Nordica yder garanti på dette produkt mod nogen produktionsfejl i materialer eller kvalitet op til 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, startende fra den oprindelige købs- eller leveringsdato.

Producentens kommercielle garanti dækker alle omkostninger i forbindelse med udbedring af det dokumenterede defekte produkt, så det stemmer overens med de originale specifikationer, gennem reparation eller udskiftning af eventuelle fejlbehæftede dele og den nødvendige arbejdskraft. Efter OBH Nordicas skøn kan produktet erstattes af andet produkt frem for reparation af defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpligtelse og din eksklusive løsning under denne garanti er begrænset til en sådan reparation eller erstatning.

Betingelser & undtagelser

OBH Nordica er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvortil der ikke hører gyldigt købsbevis. Det defekte produkt kan returneres til købsstedet.

Denne garanti gælder kun for produkter, der er købt til hjemmebrug og dækker ikke skade, der måtte opstå som følge af forkert brug, misligholdelse, manglende overholdelse af OBH Nordicas instruktioner eller en modifikation eller uautoriseret reparation af produktet, fejlagtig indpakning fra ejerens side eller fejlhåndtering under forsendelse. Garantien dækker heller ikke normal slitage, vedligeholdelse eller udskiftning af forbrugsdele eller følgende:

- brug af forkert type af vand eller forbrugsvare.
- mekanisk skade, overbelastning.
- skader eller ringe resultater, som specifikt kan tilskrives forkert spænding eller frekvens som angivet på produkt-ID eller specifikation.
- indtrængen af vand, støv eller insekter i produktet.
- tilkalkning (enhver form for afkalkning skal udføres i henhold til instruktioner for brug).
- skade, der kan tilskrives lyn eller strømstød.
- skade på glas- eller porcelænsdele i produktet.
- ulykker, herunder brand, oversvømmelse osv.
- professionel eller kommerciel brug.

Lovbestemte rettigheder for forbruger

OBH Nordicas kommercielle garanti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder en forbruger måtte have eller rettigheder, som ikke kan ekskluderes eller begrænses, ej heller rettigheder over for forhandler, hvorfra forbruger har købt produktet. Denne garanti giver en forbruger specifikke juridiske rettigheder, og forbrugeren kan også have andre juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Forbrugeren kan hævde alle sådanne rettigheder efter eget skøn.

Groupe SEB Danmark A/S

2750 Ballerup

Visiting address: Tempovej 27

Phone: +45 43 350 350

Direct: +45 43 350 367

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica type 6420

230 volt ~

2000 watt



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

Sikkerhet og elapparater

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Tilkoble apparatet kun til 230 volt vekselstrøm og bruk apparatet kun til det den er beregnet for.
3. Ta alltid støpslet ut av kontakten når apparatet ikke brukes.
4. Apparatet må ikke senkes i vann eller andre væsker.
5. Dette apparatet kan brukes av personer (inkl. barn fra 8 år og eldre) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunnskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulige farer ved bruken.
6. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn er ikke alltid i stand til å forstå og vurdere spesielle farer rundt dette. Lær barn et ansvarsbevist forhold til elektriske apparater.
7. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år og som ikke er under tilsyn.
8. Sett apparatet og ledningen utenfor rekkevidden der det er barn under 8 år.
9. Pass på at ledningen ikke henger fritt ned fra bordet.
10. Sett aldri vannkokeren på eller i nærheten av kokeplater, åpen ild eller lignende.
11. Apparatet må kun brukes under tilsyn.
12. **VARSEL!** Fare for brannskader! Varm damp og kokende vann fra apparatet kan forårsake

brannskader. Husk vannivåmålerens maks. nivå. Lokket må aldri åpnes når apparatet er i bruk og vær forsiktig når du heller ut vann.

13. Vannkokeren må kun brukes med foten som følger med.
14. Start aldri apparatet uten vann.
15. Ta ALLTID vannkokeren av foten når den skal fylles med vann.
16. **ADVARSEL!** Hvis kannen er overfylt kan det sprute kokende vann ut.
17. Kontroller alltid apparatet, ledningen og støpslet før bruk. Hvis ledningen er skadet skal den byttes av produsenten, forhandleren eller autorisert serviceverksted for å unngå at det oppstår noen fare.
18. For ekstra beskyttelse bør man installere jordfeilbryter (RCD) som ikke overskrider 30 mA. Kontakt en autorisert elektriker.
19. Apparatet er kun beregnet til privat forbruk.
20. Hvis produktet brukes til annet enn den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.

Før bruk

Vannkokeren skal kun brukes til å varme og koke vann. Hell aldri melk, suppe, kaffe eller te i kokeren.

Hell vann i vannkokeren – se markeringene på det utvendige vannstandsmålet og lukk deretter lokket. Vann må ikke påfylles når kannen er plassert på kontaktplaten. Vannet som kokes opp de første par gangene skal tømmes ut, da det kan være små urenheter fra produksjonen tilstede i kannen.

OBS! Vannkokeren har et hengslet, låsbart sikkerhetslokk som minsker faren for skålding betraktelig, da lokket ikke løsner dersom kokeren skulle velte. Lokket åpnes ved å trekke låsekontakten tilbake (plassert ved lokkets hengsel). Husk å trykke lokket godt på plass etter hver påfylling.

ADVARSEL! Dersom man fyller vann til over MAX-merket, kan kokende vann sprute ut.

Vannkokeren består av to deler: Selve vannkokeren og en løs, strømførende plate, hvor man kan sette vannkokeren på plass fra alle vinkler. Kokeren må kun brukes med den medfølgende kontaktplaten. Tipass lengden på ledningen ved å rulle opp overskytende ledning under kontaktplaten. Sørg alltid for at ledningen er så kort som mulig. Sett pluggen i kontakten og sett den fylte kokeren på kontaktplaten. Bryteren til vannkokeren sitter under håndtaket. Slå på bryteren og lampen øverst på håndtaket vil lyse.

Når vannet koker, avbrytes kokingen automatisk etter noen sekunder, bryteren vipper tilbake med et klikk og lampen slukkes. Hver gang vannkokeren tas vekk fra platen, vil bryteren automatisk slå seg av og lampen slutte å lyse. Dette hindrer utilsiktet oppvarming når kokeren settes på platen igjen. Dersom man har tatt kannen vekk fra kontaktplaten for å for eksempel fylle på vann, må man derfor huske å skru den på igjen.

Ta alltid pluggen ut av kontakten når vannkokeren ikke er i bruk.

VIKTIG! Lokket skal alltid være lukket når vannkokeren er i bruk, ellers vil den automatiske dampavbryteren ikke fungere. Det er også stor fare for at kokende vann kan sprute ut av kannen når lokket er åpent. Vannkokerens automatiske dampavbryter er meget fintfølede slik at den kan slå av kokeren på det riktige tidspunkt. Dersom det oppstår uregelmessigheter med den automatiske dampavbryteren (slik at den slår seg av for tidlig eller for sent), bør kannen avkalkes, da dette kan være årsaken til den oppståtte feilen (vennligst se avsnittet om avkalking).

VIS FORSIKTIGHET! Ståloverflaten blir meget varm under bruk!

Tilkalknings- /tørrkokningssikring

Vannkokeren har innbygget dobbelt tørrkokningssikring: Dersom varmeelementet tilkalkes i bunnen, tilsluttes uten vann eller koker tørr, aktiviseres tørrkokningssikringen og varmeelementet frakobler automatisk. Dersom dette skulle skje, kontroller vannkokeren for kalkavleiringer i bunnen og avkalk om nødvendig. Forsøk deretter starte den på nytt etter å ha fylt i vann.

Dersom sikringen fortsatt kobler ut før vannet koker, skal apparatet innleveres til service hos forhandleren.

Kalkfilter

Vannkokeren har et kalkfilter som er plassert innvendig i kannen. Filteret tas lett ut for rensing: Åpne lokket på kannen og trekk filteret oppover. Kalken på filteret kan lett børstes av med en myk oppvaskbørste under rennende vann eller legges i avkalkningsvæsken et par minutter, dersom man allikevel skal avkalke kannen. Sett filteret på plass etter rengjøring.

Det er meget viktig at kalkfilteret renses før det blir helt tett, da vannet ikke kan passere gjennom et tett filter og vil isteden renne ut over kanten og kan forårsake skålding.

Avkalking og rengjøring

Vannkokeren må avkalles regelmessig og man bør være oppmerksom på følgende:

- Kok kun så mye vann som det skal brukes. Dette sparer strøm og du er sikker på å få kannen tømt hver gang den har vært i bruk, dette minsker også kalking.
- Kontroller ofte om det er noe kalkbelegg. Fyll f.eks. én gang i uken alminnelig farge fri husholdningseddik i kannen slik at bunnen er dekket og la kannen stå med eddiken i et par timer og tøm dette ut. Skyll vannkokeren noen ganger før bruk.
- Hvis det er hard kalkstein i bunnen på vannkokeren, bør det fjernes med et av de vanlige avkalkningsmidler som finnes på markedet. Det er veldig viktig at bruksanvisningen for det gjeldende middel følges nøye og at midlet helles ut av kannen etter angitt virketid, og at vannet fra de første kokinger etter avkalkningen ikke brukes.
- Skulle det etter avkalkningen ennå være mye kalk igjen, bør vannkokeren avkalles igjen og fremover bør man sørge for å avkalke vannkokeren oftere.
- Avkalkingsprosessen forkortes hvis man varmer opp væsken til 50-60°C.

VIKTIG: BRUK IKKE SKARPE GJENSTANDER VED AVKALKING/RENGJØRING I BUNNEN AV KANNEN. HVIS KALKEN IKKE FJERNES REGELMESSIG KAN DET MEDFØRE AT KANNEN ØDELEGGES. EN SLIK ØDELEGGELSE BLIR IKKE DEKKET AV REKLAMASJONSRETTE.

Utsiden av vannkokeren kan tørkes med en fuktig klut og tørkes tørr. Bruk aldri skurepulver eller andre sterke rengjøringsmidler som kan ripe kannens overflate. Verken vannkokeren eller foten må rengjøres i oppvaskmaskinen.

Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

BEGRENSET GARANTI for OBH Nordica

Garantien

OBH Nordica garanterer at dette produktet vil være fritt for produksjonsfeil i materialer eller arbeid i 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, fra og med kjøpsdato eller leveringsdato.

Denne produsentens kommersielle garanti dekker alle kostnader knyttet til gjenoppretting av bevist defekt produkt, slik at det samsvarer med de opprinnelige spesifikasjonene, gjennom reparasjon eller bytting av eventuelle deler samt nødvendig arbeid. OBH Nordica kan velge å bytte ut produktet med et erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpliktelse og den eneste løsningen du tilbys ifølge denne garantien, er begrenset til denne typen reparasjon eller bytte.

Vilkår og unntak

OBH Nordica er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte noen produkter der det ikke kan legges frem gyldig kjøpskvittering. Defekt produkt kan leveres tilbake til butikken der det ble kjøpt.

Denne garantien gjelder bare for produkter som er kjøpt og brukt til hjemmebruk og dekker ikke noen typer skader som oppstår som følge av misbruk, uaktsomhet, unnlattelse av å følge OBH Nordicas instruksjoner, eller modifisering eller uautorisert reparasjon av produktet, feil pakking fra eier eller feilbehandling fra eventuell transportør. Den dekker heller ikke normal bruksslitasje, vedlikehold eller bytting av forbruksdeler, eller følgende:

- bruk av feil type vann eller forbruksdeler
- mekaniske skader, overbelastning
- skader eller dårlige resultater, særlig på grunn av feil spenning eller frekvens, som stemplet på produkt-IDen eller spesifikasjonen
- inntrenging av vann, støv eller insekter i produktet
- kalkavleiring (eventuell avkalking må utføres i henhold til brukerveiledningen)
- skade som følge av lynnedslag eller spenningsvingninger
- skade på eventuelle glass- eller porselenselementer i produktet
- ulykker, blant annet brann, oversvømmelse osv.
- profesjonell eller kommersiell bruk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

OBH Nordicas kommersielle garanti får ingen innvirkning på de lovbestemte rettighetene forbrukere kan ha, eller andre rettigheter som ikke kan utelates eller begrenses, eller rettigheter i forhold til forhandleren som forbrukeren kjøpte produktet fra. Denne garantien gir forbrukeren bestemte juridiske rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

Groupe SEB Norway AS

Lilleakerveien 6d, plan 5

0216 Oslo

Norge

Telephone: +47 22 96 39 30

www.obhnordica.no

Teknisk data

OBH Nordica 6420

230 Volt ~

2000 watt



Rett til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.

Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Liitä laite ainoastaan 230 V:n verkkovirtaan ja käytä laitetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina toimintahäiriön yhteydessä, laitteen käytön jälkeen, osia kiinnitettäessä tai irrotettaessa sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.
4. Kannua tai pohjaosaa ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
5. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja tiedostamaan käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
6. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opeta lapsia käyttämään sähkölaitteita vastuullisesti.
7. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
8. Pidä laite ja sen liitosjohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
9. Varmista, ettei liitosjohto riipu pöydän reunan yli.
10. Älä sijoita vedenkeitintä keittolevylle tai keittolevyn, avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen.

11. Laitteen käyttöä on aina valvottava.
12. **VAROITUS!** Palovamman vaara! Laitteesta tuleva kuuma höyry ja kiehuva vesi saattavat aiheuttaa palovammoja. Varmista, ettei vedenpinta ylitä enimmäistasoa. Älä koskaan avaa kantta keittimen ollessa käynnissä. Ole varovainen kaataessasi kuumaa vettä.
13. Kannua saa käyttää ainoastaan mukana toimitettavalla pohjaosalla.
14. Älä käytä keitintä ilman vettä.
15. Nosta kannu pois pohjaosan päältä aina ennen täyttöä.
16. **VAROITUS!** Jos kannu on liian täynnä, siitä voi roiskua käytön aikana kiehuvaa vettä.
17. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite, liitosjohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet. Jos liitosjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava vaaratilanteiden välttämiseksi. Vaihdon saa suorittaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilö.
18. Pistorasiaan on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun sähköasennusliikkeeseen.
19. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
20. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata tuotteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vaurioita.

Käyttö

Käytä vedenkeitintä vain veden lämmittämiseen ja keittämiseen. Älä kaada keittimeen maitoa, keittoa, kahvia, teetä yms.

Laita keittimeen vettä enimmäistäyttömäärään asti (MAX-merkkintä) ja kuumenna vesi ennen ensimmäistä käyttökertaa. Toista käsittely. Huuhtelee vedenkeitin kylmällä vedellä käsittelyjen välillä. Älä lisää vettä silloin, kun keitin on asetettu pohjaosalleen.

HUOM! Vedenkeitin on varustettu lukittavalla turvakannella, minkä ansiosta kansi ei avaudu, vaikka vedenkeitin kaatuisi. Kansi avataan vetämällä sen lukitusnappia taaksepäin. Muista aina painaa kansi tiukasti paikalleen sen jälkeen kun olet lisännyt vettä.

Varoitus! Mikäli täytät keittimen liian täyteen, voi vesi kiehua yli ja roiskua. Vedenkeitin koostuu kahdesta osasta: kannusta ja irrallisesta pohjaosasta, jota voidaan kääntää kaikkiin suuntiin. Vedenkeitintä voidaan käyttää vain sen mukana tulevalla pohjaosalla. Kierrä liitosjohto auki vain sen verran kuin tarvitset. Kierrä ylimääräiseksi jäävä johto pohjaosan alle. Pidä johto aina niin lyhyenä kuin mahdollista. Liitä pistotulppa pistorasiaan ja aseta vedellä täytetty vedenkeitin pohjaosalle. Käynnistä laite kädensijan alla olevasta kytkimestä. Kädensijassa oleva merkkivalo syttyy.

Veden kiehattua keitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä ja merkkivalo sammuu. Kun keitin nostetaan pohjaosalta, kytkeytyy se automaattisesti pois päältä ja merkkivalo sammuu. Tämä estää veden kuumennuksen epähuomiossa, jos keitin asetetaan jälleen pohjaosalle. Muista siksi käynnistää laite käynnistyskytkimestä, jos haluat keittää lisää vettä. Irrota aina pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Tärkeää! Kannen tulee olla aina huolellisesti suljettu käytön aikana, muutoin automaattinen virrankatkaisu ei toimi ja kiehuva vesi saattaa roiskua yli. Mikäli laite kytkeytyy pois päältä liian aikaisin tai myöhään, tulee suorittaa kalkinpoisto. Kalkinmuodostuksen vuoksi laite ei ehkä kytkeydy päälle tai pois päältä siten kuin sen pitäisi. Ks. tässä käyttöohjeessa olevat kalkinpoisto-ohjeet.

Noudata varovaisuutta! Vedenkeitin ulkopinta tulee hyvin kuumaksi käytön aikana.

Kalkinmuodostus-/tyhjiinkiehumissuoja

Vedenkeitin on varustettu kaksinkertaisella tyhjiinkiehumissuojalla:

Tyhjiinkiehumissuoja laukeaa ja laite kytkeytyy pois päältä, jos keittimen pohjaan muodostuu kalkkia tai laite käynnistetään tyhjänä tai keitin kiehuu tyhjiin. Mikäli näin tapahtuu, tarkista onko keittimen pohjaan muodostunut paksu kalkkikerros ja suorita kalkinpoisto mikäli tarpeen. Kokeile käynnistää vedellä täytetty laite tämän jälkeen. Mikäli laite edelleen kytkeytyy pois päältä ennen kuin vesi on kiehunut, ota yhteys myyjäiliikkeeseen.

Kalkkisuodatin

Vedenkeittimessä on kalkkisuodatin. Suodatin on helppo irrottaa puhdistusta varten seuraavasti: avaa keittimen kansi ja vedä suodatinta ylöspäin. Pese suodatin tiskiharjalla tai upota se kalkinpoistoaineeseen muutamaksi minuutiksi. Aseta suodatin tämän jälkeen takaisin paikalleen.

Kalkinpoisto ja puhdistus

Vedenkeittimestä tulee säännöllisin väliajoin poistaa kalkki. Lisäksi tulee huomioida seuraavat asiat:

- Keitä vain niin paljon vettä kuin aiot käyttää. Näin säästät sähköä ja varmistat, että keitin tyhjenee jokaisen käyttökerran jälkeen, mikä vähentää kalkkiutumista. Raikkaasta vedestä valmistettu kahvi tai tee myös maistuu paremmalle.
- Kalkkiutuminen tulee tarkistaa usein. Mikäli keitin on kalkkiutunut, tulee kalkki poistaa päivittäistavarakaupoista saatavilla tavallisilla kalkinpoistoaineilla, sitruunahapolla tai vastaavalla. Älä käytä vedenkeittimen kalkinpoistoon tavallista väkiviinaetikkaa. On hyvin tärkeää, että käytettävän aineen käyttöohjeita noudatetaan tarkasti, että aine kaadetaan keittimestä ohjeen mukaisen ajan kuluttua ja että paria ensimmäistä keittovettä kalkinpoiston jälkeen ei käytetä.
- Mikäli kalkinpoiston jälkeen pohjalle on jäänyt paljon kalkkia, vedenkeittimen kalkinpoisto tulee suorittaa uudelleen. Lisäksi kalkinpoistosta tulee huolehtia jatkossa useammin.
- Kalkinpoistoa edistää nesteen lämmittäminen noin 50–60 °C:seen.

TÄRKEÄÄ! ÄLÄ KÄYTÄ TERÄVIÄ VÄLINEITÄ KALKINPOISTOON, JOTTA KEITIN EI VAURIOITUISI JA TULISI KÄYTTÖKELVOTTOMAKSI. MIKÄLI KALKINPOISTOA EI SUORITETA SÄÄNNÖLLISESTI, KEITIN SAATTAA VAURIOITUA. TAKUU EI KOSKE TÄLLAISTA VAURIOITA.

Vedenkeittimen ulkopinnan voi pyyhkiä kostealla liinalla. Keittimen pinta kuivataan sen jälkeen kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä käytä keittimen pinnan puhdistukseen hankaavia tai naarmuttavia puhdistusaineita. Keitintä ei saa pottaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö vaatii, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Oheisella merkillä varustetut sähköiset ja elektroniset laitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava keräilypisteeseen.

OBH Nordican RAJOITETTU TAKUU

Takuu

OBH Nordica myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun kaikkien valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Takuu on voimassa Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa, ja se on voimassa ostopäivästä tai toimituspäivästä alkaen.

Tämä valmistajan kaupallinen takuu kattaa kaikki kustannukset, myös tarvittavat työkustannukset, joita syntyy, kun vialliseksi todettu tuote muutetaan vastaamaan alkuperäistä määrittelyä joko korjaamalla tai vaihtamalla viallinen osa. Viallisen tuotteen korjaamisen sijaan OBH Nordica voi harkintansa mukaan antaa tilalle uuden tuotteen. OBH Nordican ainoa velvoite ja ostajan saama ainoa korvaus rajoittuvat tämän takuun mukaisesti tuotteen korjaukseen tai vaihtoon.

Ehdot ja rajoitukset

OBH Nordica ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta, jonka mukana ei toimiteta asianmukaista ostokuittia. Viallinen tuote voidaan palauttaa liikkeeseen, josta se on ostettu.

Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä. Takuu ei kata seuraavista syistä syntyneitä vaurioita: väärinkäyttö, huolimattomuus, OBH Nordican ohjeiden noudattamatta jättäminen, tuotteen muuttaminen tai luvaton korjaus, omistajan suorittama virheellinen pakkaaminen tai kuljetusyhtiön huolimaton toiminta. Takuu ei myöskään kata normaalia kulumista, kuluvien osien huoltoa tai vaihtoa eikä seuraavia:

- vääränlaisen veden tai vääränlaisten kuluvien osien käyttö
- mekaaniset vauriot, ylikuormitus
- vauriot tai huonot lopputulokset, joiden syynä on väärä eli tuotetunnisteesta tai teknisistä tiedoista poikkeava jännite tai taajuus
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsy tuotteen sisään
- kalkkeutuminen (kalkki tulee poistaa käyttöohjeiden mukaisesti)
- salaman tai virtapiikin aiheuttama vaurio
- tuotteessa olevaan lasiin tai posliiniin muodostunut vaurio
- onnettomuudet, mukaan lukien tulipalo, tulva jne.
- ammattimainen tai kaupallinen käyttö.

Kuluttajan lakisääteiset oikeudet

OBH Nordican kaupallinen takuu ei heikennä kuluttajan mahdollisia lainsäädännöllisiä oikeuksia tai oikeuksia, joita ei voi rajoittaa tai olla huomioimatta, eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän veloitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisääteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisääteisiä, maittain vaihtelevia oikeuksia. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin harkintansa mukaan.

Groupe SEB Finland OY

Pakkalankuja 6
01510 Vantaa
Finland
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica 6420

230 V ~

2000 W



Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 230V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always unplug the appliance from the mains supply when disorder is experienced, when not in use, when parts are applied or removed from the appliance and before cleaning and maintenance.
4. Neither the kettle nor the stand must be immersed into water or other liquids.
5. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.
8. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
9. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.
10. Do not place the kettle on or near hotplates, open fire or the like.

11. The appliance should only be used under supervision.
12. **WARNING!** Risk of burn injuries! Hot steam and boiling water from the appliance may cause burns. Observe the maximum level of the water gauge. Never open the lid when the kettle is in use and be careful when pouring water.
13. The kettle must only be used with the accompanying stand.
14. Do not operate the kettle without water.
15. Before the kettle is filled with water, always remove the kettle from the stand.
16. **WARNING!** If the kettle is overfilled, boiling water may splash out.
17. Always examine appliance, cord and plug for damage before use. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or his service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
18. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is recommended. Ask your installer for advice.
19. The appliance is for domestic use only.
20. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

Use

The water boiler should be used only for heating and boiling of water. Never pour milk, soup, coffee or tea etc. in the water boiler.

Before you use the water boiler for the first time, fill it up to the MAX marking with water and bring to boil at least twice with clean water. Rinse the water boiler with cold water between every boiling. Do not add water when the water boiler is on the base.

NOTE! The water boiler comprises a lockable safety lock to prevent the lid from opening should the water boiler tip over. Open the lid by pulling backwards the locking button of the lid. Remember always to press the lid properly after filling of water.

Warning! If there is too much water in the boiler, water may boil over and splash.

The water boiler consists of two parts: the boiler itself and a separate live base, on which the boiler can be turned in any angle. The water boiler can even be used with the corresponding base. Wind up the cord and put possible superfluous cord under the base.

Plug in a wall socket and put the water boiler with water on the base. Switch on the appliance by means of the button under the handle, and the lamp on the handle goes on.

The water boiler automatically switches off when the water is boiling and the signal lamp will go off. Each time the water boiler is removed from the base, the appliance is automatically switched off and the lamp goes out. This prevents unintended heating if the water boiler is put back on the base. Consequently, always remember to switch on the appliance again, if you will boil more water. Always unplug from the mains supply when the appliance is not in use.

Important! Make sure that the lid is always properly closed before you use the water boiler. If not, the automatic switch-off function will not be activated and there is also a risk that boiling water may splash. If the water boiler turns off too soon or too late, it probably needs descaling, as lime deposits may be the reason why it does not switch off or on the way it should. See the section about descaling further down.

Be careful! The housing of the water boiler gets very hot during use.

Scale build-up/dry boiling protection

The water boiler comprises a double protection system:

If the water boiler has severe lime build-up at the bottom, if it is switched on without water or boils dry, the dry boiling protection system will be activated and the water boiler switches off automatically. In such case, check for lime in the bottom of the water boiler and descale if necessary. Try to switch the water boiler on again with water in it.

If the water boiler continues to switch off before the water reaches the point of boiling, contact the shop of purchase.

Lime filter

The water boiler is equipped with a lime filter. Remove the filter for cleaning as follows: open the lid of the water boiler and pull out the filter. Wash the filter with a washing-up brush and put it in a decalcifier for a few minutes. Next, put back on the filter.

Descaling and cleaning

Clean the kettle at regular intervals for scale and be aware of the following:

- Only boil the necessary amount of water – to save current. Empty the kettle after each use. This will reduce the amount of scale, and coffee and tea, brewed on fresh water, have a better taste.
- Check the status of scale often. If there is scale in the kettle, use one of the ordinary descaling means – such as e.g. citric acid. Do not use ordinary household vinegar for descaling of the kettle. It is extremely important to carefully follow the instructions of the product and that the product is poured out after the duration of action and that the water used for the first couple of boiling after descaling is not used.
- If there is still a lot of scale left on the heating unit, descale the kettle again and make sure to descale regularly in the future.
- The descaling process is accelerated by heating the liquid to about 50-60°C.

IMPORTANT! NEVER USE SHARP ITEMS TO REMOVE LIMESTONE, AS THESE MAY DAMAGE THE APPLIANCE AND MAKE THE WATER BOILER UNUSABLE. IF THE APPLIANCE IS NOT DESCALED AT REGULAR INTERVALS, THE APPLIANCE MAY BECOME UNUSABLE. SUCH DAMAGE IS NOT COVERED BY THE WARRANTY.

The housing of the water boiler can be cleaned with a damp cloth and wiped dry. Do not use scouring or etching detergents. Neither the appliance nor the contact plate are dishwasher-proof.

Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment shall be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

OBH Nordica LIMITED GUARANTEE

The Guarantee

OBH Nordica guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during 2 years within Sweden, Norway, Denmark and Finland, starting from the initial date of purchase or delivery date.

This manufacturer's commercial guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications,

through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At OBH Nordica's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. OBH Nordica's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

OBH Nordica shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The defective product may be returned to the store of purchase.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow OBH Nordica instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage as a result of lightning or power surges
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use

Consumer Statutory Rights

OBH Nordica's commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Phone 08-629 25 00
www.obhnordica.com

Technical data

OBH Nordica 6420

230V ~

2000 W



These instructions are subject to alterations or improvements.



SE/KK/6420/020617